



BINTI

Kinodvor. Kinobalon. *Moj kino je lahko Kinobalon.*



V filmu Jovial, Bintijin oče, pripravi pravo kongovsko pojedino. Elias in njegova mama sta navdušena nad okusom jedi, ki se ji reče fufu: na videz spominja na pire krompir in se je kar z rokami. A kaj pravzaprav je fufu in kako ga naredimo?

Fufu je tradicionalna kongovska jed. Postrežejo jo ob omakah ali juhah. Originalno za pripravo potrebujemo tapiokino moko, moko zelene banane in vodo. Zate pa smo pripravili malo drugačen recept.

Ali je na domačem jedilniku okusna omaka? Tokrat za prilogo pripravi fufu iz zdroba. Čisto preprosto je! Zdrob po navodilih na embalaži skuhaj v vodi do gostega. Počakaj, da se zmes ohladi in jo v rokah oblikuj v večje krogle. Tudi malo drugačen fufu lahko ješ na tradicionalni način. S prsti odščipni manjše kose in jih pomakaj v omako.



FUFU ... MALO DRUGAČE



Ne pozabi si umiti rok – in dober tek!



Binti Binti

Frederike Migom, Belgija/Nizozemska, 2019, 90 minut, v francoščini in flamščini s slovenskimi podnapisi, distribucija FIVIA – Vojnik, 8+

Dvanajstletna Binti sanja, da bo postala slavna vlogerka. Z očetom sta iz Konga brez dokumentov prebežala v Belgijo. Binti želi živeti povsem normalno življenje, čeprav se z očetom pogosto skrivata pred policijo. Enajstletni Elias v hiši na drevesu vodi Klub rešimo okapije – izumirajoče gozdne žirafe iz Konga. Binti ga po naključju spozna, se pridruži njegovemu klubu in tako se začne vlogerska družbeno angažirana akcija.

Vlogerka Binti in njen prijatelj Elias načrtujeta akcijo, s katero bosta rešila prihodnost.



To je QR koda, ki te pelje do dodatnih vsebin na spletu.
Na telefon namesti čitalec QR kod.

Ustanoviteljica



Kinodvor.
Mestnikino.

FIVIA



Kolofon | Binti • Zbirka Kinobalon, 42. knjžica • Založil: Javni zavod Kinodvor, zanj: Metka Dariš • Zasnovalce in uredile: Marina Katalenič, Živa Jurančič, Petra Slatinšek • Besedila: Posnemi svoj vlog: Špela Frljc in Valerija Zabret; vsa ostala besedila: Marina Katalenič • Jezikovni pregled: Mojca Hudolin • Fotografsko gradivo: iz filma Binti, Wikipedija, Imdb, fotografija protesta Mladi za podnebno pravičnost: Nejc Trampuž • Oblikoval: Andraž Filač • Tisk: Mat-Format d.o.o. • Ljubljana, oktober 2019

KINOBALONOVA SPRAŠEVALNICA



Režiserka Frederike Migom prihaja iz Belgije. Film **Binti** je njen prvi celovečerec, zanj je napisala tudi scenarij. Pred tem je ustvarjala kratke filme ter se kalila kot igralka.

Kot otrok ste želeli postati igralka, zdaj pa ste režiserka. Kako se počutite na drugi strani kamere?

Super! Režiranje me čisto posrka v film. Veliko dlje traja, če film režiraš in zanj napišeš tudi scenarij. Več je raziskovanja in poglobljanja v zgodbo ter like, kar imam zelo rada.

Ali je bilo težko poiskati igralko, ki bi odigrala Binti?

Za glavno vlogo sem iskala dekle, ki bi bila podobna Binti. Za odločitev sem potrebovala 8 mesecev, a sem zelo zadovoljna z izbiro. Bebel je bila naravnost popolna.

Elias je pravi junak okapijev! Na vsak način jih skuša zaščititi. Zakaj ste se odločili za to živalsko vrsto?

Vedela sem, da okapiji živijo v deževnih gozdovih Kongo in da so ogrožena vrsta. Vendar okapiji v filmu niso le nedolžne živali, ki jih Elias želi zaščititi. So tudi simbol zapletene in trpke zgodovine, ki si jo delita Kongo in Belgija.

Binti in Elias sledita svojim sanjam in ne dovolita, da bi ju kdo ustavil. Kje ste črpali navdih za njuna lika?

Na različnih mestih! Eliasov lik me spominja na mojega brata. Kot otrok je bil navdušenec nad naravo, pri druženju z ljudmi pa nekoliko okoren. Imam tudi prijateljico iz osnovne šole, ki je imela prav takšen klub kot Elias. Skupaj sva prodajali kokice, da bi rešili kite. Binti je po drugi strani deklica, kakršna sem želela biti sama. Vedno sem rada nastopala, vendar nisem bila tako pogumna ali očarljiva. V tem pogledu sem veliko bolj podobna Eliasu.

Binti in njen oče se iz Kongo preselita v Belgijo. Zakaj ste izbrali temo selitve in zakaj prav Kongo?

Bolj kot o selitvah sem želela spregovoriti o zgodbah otrok, ki odraščajo v določeni državi, govorijo njen jezik, imajo tam prijatelje in v njej načrtujejo svojo prihodnost. Ne zdi se mi prav, da jim nato prepovedujejo bivanje tam in jih pošiljajo stran.

Kongo pa me od nekdaj zanima, že dvakrat sem ga obiskala. Tam se je rodil tudi moj oče. Poleg tega je Kongo zelo lepa dežela in ne samo nevaren kraj, ki ga Binti in oče zapustita. Prav zato sem v film vključila določene značilnosti te države – glasbo, ples, okapije.

Na koncu filma ljubezen zmaga. Binti in oče ostaneta v Belgiji. A nimajo vse zgodbe srečnega konca.

Vem, da so zgodbe različne, vendar nisem želela prikazati takšne z nesrečnim koncem. Film ima pravičnejše elemente, a vse to bi se lahko zgodilo tudi zares. Ob koncu filma Binti in oče ostaneta v Belgiji, vendar še vedno nimata urejenih dokumentov za prebivanje in ju lahko kadarkoli pošljejo v Kongo. V tem primeru se – v mojih mislih – v Kongo k njima preselita Elias in njegova mama.

KINOBALONOVA SPRAŠEVALNICA

Bebel Tshiani Baloji igra živahno in pogumno Binti. To je bila njena prva filmska vloga. V kratkem intervjuju nam je zaupala, kako se je ob tem počutila.

Kako bi opisala Binti? V čem sta si podobni?

Binti je živahna in zabavna punca ... tako kot jaz. Haha, hecam se. Sem pa zares vesela in polna energije. Ravno tako preživim veliko časa na mobitelu. Nimam pa vloge ne še.

Kaj se lahko naučimo od Binti?

Da tudi v težkih trenutkih ostanemo pozitivni.

Igralec, ki igra Bintijinega očeta, je tvoj oče v resničnem življenju. Kako je bilo snemati film skupaj z njim?

Ker je bila to moja prva filmska izkušnja, sem bila na začetku kar malce na trnih. Prav zato je bilo super, da je bil z mano moj oče. Pomagal mi je pri igranju, zaradi njega sem veliko bolj uživala tudi v preživljanju časa na filmskem prizorišču.

Kaj je najboljši in najtežji del igranja v filmu? Ali bi želela nadaljevati?

Najboljši del je, ko igraš, da si jezen, in lahko zelo glasno vpiješ. Najtežje pa je jokati, ko nisi res žalosten. Rada bi nadaljevala z igranjem. Bila je super izkušnja in spoznala sem veliko prijaznih ljudi.

Si se med snemanjem filma naučila kaj novega? Na primer poskusila fufu ali izvedela za okapije?

Fufu sem jedla že večkrat pri babici. Je pa bilo snemanje prizora s fufujem najbolj zabavno. Veliko smo se smejali in po koncu snemanja smo se z igralci odpravili na »fufu zmenek«. Okapiji pa so bili novo odkritje zame. Veliko sem izvedela o teh lepih živalih.

Binti želi spoznati svojo vzornico, vlogerko Tatyano. Katero zvezdnico bi želela spoznati ti in zakaj?

Pevko Billie Eilish, ker me vsak dan spravi v dobro voljo.

5 HITRIH VPRAŠANJ ZA BABEL

- 1. Najboljša jed in hrana, ki je ne preneseš:** Najraje imam pico, ne prenesem pa rib.
- 2. Najdlje od doma si bila:** na Tajskem.
- 3. Jeziki, ki jih govoriš in ki bi se jih rada še naučila:** Govorim nizozemsko, francosko in angleško. Rada bi se naučila še špansko.
- 4. Če bi šla na počitnice in pri tem pozabila mobilni telefon, bi ...** vzela maminega.
- 5. Ko si prvič videla film Binti ...** se mi je zdel čudovit. Bilo pa se je čudno videti na velikem platnu.



Bebel s soigralcem Mojem in režiserko Frederike med snemanjem filma.

Čeprav se film odvija v Belgiji, vseskozi omenjajo tudi Kongo – afriško državo, kjer se je rodila Binti.

POTUJMO Z

BINTI

Belgija je prestolnica čokolade, vafjev in pomfrita. Beseda pomfrit izvira iz francoskega izraza pommes frites, kar pomeni ocvrt krompirček. Francija in Belgija sta si še danes v laseh, katera si je izmislila to priljubljeno jed.

Veš, da obstajata kar dve državi z imenom Kongo? Večja, Demokratična republika Kongo, se nahaja na vzhodnem bregu reke Kongo. Manjša, Republika Kongo, pa na njenem zahodnem bregu. Binti prihaja iz tiste države Kongo, ki je večja.

Kongo je 11. največja država na svetu. Velika je za več evropskih držav skupaj!

V Kongu govorijo okoli 240 jezikov, uradni jezik pa je francoski.

Kongo je bil do leta 1960 belgijska kolonija. To pomeni, da je bil pod oblastjo Belgije, čeprav je ta na zemljevidu daleč stran.

Se spomniš izraza »hakuna matata« iz animiranega filma **Levji kralj**? V jeziku svahili, ki ga govori tudi Bintijin oče, to pomeni »brez skrbi«.

V Kongu najdemo še vedno delujoči najdeš bližnje posnetke kraterja, odprtine na vrhu vulkana, v katerem brbota vroča lava.

Kongo je po naravnih surovinah ena najbogatejših držav na svetu. Obilno deževje ob ekvatorju hrani deževne gozdove, pod zemljo pa tičijo zaloge diamantov, zlata, kositra in tantala. V donosnih rudnikih delajo številni domači prebivalci, tudi otroci. Ker pa se večina denarja steka drugam, država beleži visoko stopnjo revščine. Na portalu oddaje Infodrom najdeš zanimiv prispevek o boju za naravna bogastva v Kongu.



SLOVENIJA + ITALIJA + AVSTRIJA + ŠVICA + NEMČIJA + ČEŠKA + FRANCIJA + BELGIJA + NIZOZEMSKA + VELIKA BRITANIJA + ŠPANIJA = KONGO

GREMO ŠE V BELGIJO

Belgija ima dve veliki jezikovni skupini. V pokrajini Valonija na jugu države večinoma govorijo francosko. V severnem delu, Flandriji, pa prevladuje nizozemščina oziroma njena različica – flamščina.

Belgijska pokrajina je tako nizka, da je njen najvišji vrh (694 m) nižji od najvišje stavbe na svetu (828 m), ki se nahaja v Dubaju. Najnižja točka Belgije pa leži pod morsko gladino (- 3 m).



Sredi Bruslja, belgijske prestolnice, se nahaja majhen, a zelo znan vodnjak v obliki golega fantka, ki lula! Imenuje se Manneken Pis. Belgijci ga radi oblačijo v razne oprave: dedka Mraza, astronauta ... Večkrat je bil oblečen tudi v slovensko narodno nošo.



Ali poznate Smrkce, Srečnega Luko in Tintina? Te svetovno znane stripovske junake so narisali prav belgijski ilustratorji.



VSE, KAR MORATE VEDETI O OKAPIJIH

Elias je vodja Kluba rešimo okapije, ki šteje le dva člana. To sta on in njegov oče. Pri ozaveščanju o tej pristrčni, a ogroženi živalski vrsti ni najbolj uspešen. To pa se povsem spremeni, ko se klubu pridruži še Binti. Skupaj poneseta sporočilo o okapijih po soseski in še dlje.



Kako prepoznamo okapija?

- Samci imajo rogove
- Velika pokončna ušesa
- Dolg jezik sivomodre barve
- Kratek rjav kožuh z rdečkastim odtenkom
- Progasti vzorec na zadnjem delu trupa in okončinah

Okapiji izvirajo iz Konga, natančneje deževnega gozda Ituri. Gre za edino območje na svetu, kjer okapiji živijo v divjini.

Približno takole dolg je jezik okapija! Pa tvoj?

Lahko si polizejo in očistijo lastna ušesa, saj imajo kar 30 centimetrov dolg jezik. Poskusi še ti!

Okapiji so nacionalni simbol Konga. Nahajajo se tudi na enem izmed bankovcev kongovskega franka.

So samotarske in plahe živali, pravi mojstri v skrivalnicah. Evropski raziskovalci so jih odkrili šele leta 1901.

Čeprav nas vzorci na kožuhu okapijev spominjajo na zebro, je žirafa njegova najbližja sorodnica. Okapijem rečemo tudi gozdne žirafe.



KAJ PA PRI NAS?

V Sloveniji ni okapijev. Imamo pa druge živalske vrste, ki so ogrožene, med njimi je ris. Risi so velike mačke, ki prebivajo v gozdovih Azije in Evrope. Vidiš jih lahko tudi v Živalskem vrtu v Ljubljani.

Si vedel, da so v starih časih nekateri verjeli, da iz risjega lulanja nastanejo dragulji?

Poznaš še kakšno ogroženo vrsto živali pri nas? Kaj pa društva za proučevanje in varovanje živali?

S prijatelji si zamisli, kako bi v vašem klubu pomagali zaščititi ogroženo živalsko vrsto.

KO SPAKIRAMO KOVČEK

Dom. Kratka beseda, ki pomeni tako veliko. Tam jemo družinska kosila, hranimo naše zaklade in najdemo zatočišče, ko ga potrebujemo. Vendar, ali ima dom vedno isti naslov in hišno številko? Ga lahko poiščemo tudi v sosednji ulici ali celo v drugi državi?

Če pokukamo v zgodovino, ugotovimo, da se ljudje vseskozi selimo. Včasih si tega želimo, včasih pa tudi ne. Nekateri se selijo zaradi ljubezni, druge žene po svetu avanturistični duh, nekateri odhajajo od doma »s trebuhom za kruhom«, veliko jih na žalost beži pred naravnimi nesrečami ali vojno. Se spomniš še kakšnega razloga, zakaj se ljudje selijo?

VESELIL/A BI SE ... **POGREŠAL/A BI ...**



Selitev prinaša nove začetke. Ti so lahko lepi, včasih tudi težavni. Ob spodaj napisanih besedah razmisli, česa bi se ob selitvi veselil/a in kaj bi pogrešal/a? Pri tem pomisli na prijatelje in družino, jezik, šolo, hrano, posteljo ...

Ne selimo se samo ljudje, ampak tudi živali. Pomisli samo na ptice selivke, kot so lastovke ali štorcklje. Poletje preživijo pri nas, prezimijo pa v Afriki. Kje so ptice selivke pravzaprav doma?



Predstavljalj si, da se z družino seliš od doma. Imaš en kovček za stvari, ki so ti najbolj pri srcu. Kaj bi vzela/a s seboj?



Binti in Jovial v filmu večkrat spregovorita o svoji izkušnji selitve in bivanja v novi državi. Se spomniš? Kaj misliš, da sta želela povedati?

Elias: Zakaj vama ne dajo dokumentov?
Binti: Kaj pa vem. Mogoče je Belgija premajhna.
Elias: Saj je veliko prostora, ne?
Binti: Ja.

Elias: Zakaj ste pa odšli [iz Konga]?
Jovial: Včasih ti ne preostane nič drugega.



Binti: Oče pravi, da si brez dokumentov živ, a ne obstajaš.



Jovial: Obljubila sva si ... da bo otrok [Binti] odraščal na varnem, brez revščine in grozot.

Podobne zgodbe o selitvah se ne odvijajo samo v Belgiji. Tudi v Slovenijo prihajajo posamezniki, ki si želijo boljšega in drugačnega življenja. Predstavljalj si, da Binti pride v tvoj razred. Razmisli, kako bi ji lahko s sošolkami in sošolci pomagali, da bi se lažje vključila v življenje tukaj.



OTROCI IN AKTIVIZEM

Otroci imajo svojevrstne rešitve za drugačen in boljši svet. Pogosto povsem drugačne kot odrasli. Zato prav nič ne preseneča, da vzamejo stvari tudi v svoje roke. Prav tako kot Binti in Elias! Načinov, kako spreminjati svet okoli sebe, je veliko. Pri tem lahko delujemo sami ali pa se združimo v skupine, da nas je več in se nas bolje sliši.

Na **demonstracijah** se v velikem številu zberemo na trgih, ulicah ali drugih javnih prostorih. Na velike transparente pa napišemo, kaj nas moti.

Peticija je zahteva, predlog, prošnja, pritožba ..., ki jo lahko napiše le ena oseba ali pa podpiše zelo veliko števil ljudi in tako izrazi svojo podporo.

Za določen namen oziroma pomoč drugim lahko **zbiramo različna sredstva**. Denarne prispevke lahko zbiramo s prodajo limonade ali piškotov na stojnici, zbiramo lahko tudi šolske potrebščine, obleko, obutev.



Petki za prihodnost

Greta Thunberg je mlado dekle iz Švedske, ki je s protestnim »špricanjem« pouka ob petkih povzročila pravo svetovno gibanje mladih. S sporočili, kot so »Za našo prihodnost!«, »Podnebne spremembe so hujše kot domača naloga!« in »Rešite Olafa!«, opozarjajo na nevarnosti podnebne segrevanja. Tudi v Sloveniji se je oblikovala skupina mladih, ki opozarja na okoljske težave; imenuje se Mladi za podnebno pravičnost.



Z **vlogi** svoje mnenje izražamo preko ustvarjalnih videoposnetkov, ki jih objavljamo na spletu. Več o vloganju si lahko prebereš na straneh 16 in 17.

Na težave v družbi lahko opozarjamo tudi z **umetnostjo**, na primer z glasbo ali grafiti.

Baloji, ki igra Bintijinega očeta, je slaven belgijski reper. Z udarnimi ritmi in ostrimi rimami opozarja na težave današnjega sveta: nestrpnost, odvisnost od sodobne tehnologije ... Poznaš kakšnega slovenskega glasbenika ali skupino, ki ima podobna besedila?

Banksy je zelo znan grafitar. Njegove podobe s kritičnimi sporočili najdemo povsod po svetu. Eden njegovih najslavnejših grafitov je Deklica z balonom. Kaj misliš, kaj sporoča? Opaziš grafite tudi v svojem kraju? Kaj sporočajo?



Napisi ali slogani na naših transparentih so odvisni od tega, za kaj se zavzemamo. Lahko si ZA nekaj ali PROTI nečemu. Katerega izmed sloganov podpiraš tudi ti? Obkroži jih.



Binti je v snemanju vlogov že prava profesionalka. Eliasu pomaga posneti prvi vlog. V resnici ni tako težko. Za lažji začetek smo pripravili osem korakov.

POSNEMI SVOJ VLOG



1. Poišči temo vloga

Izberi zanimivo vsebino ali govori o nečem, kar rad/a počneš. Binti snema vlog o svojem življenju. Elias posname vlog o okapijih. Kaj pa tebe zanima?

2. Pripravi opremo

Vlog lahko posnameš s telefonom ali kamero. Zelo uporabno je pri tem tudi stojalo.

3. Pripravi zanimivo ozadje

Da bo posnetek zanimiv, izberi primeren prostor za snemanje. Ozadje lahko popestriš tudi s predmeti, slikami, ki predstavljajo temo tvojega vloga. Pazi, da je prostor dovolj osvetljen.

4. Pripravi besedilo

Še pred snemanjem dobro razmisli, kaj želiš povedati. Idejo lahko zapišeš tudi na papir. Binti Eliasu svetuje, naj ne

bo preveč dolgočasen. Skupaj za vlog zapojeta Okapi rap.

Včasih je treba prizor posneti večkrat, da resnično uspe.

5. Akcijski prizori

Posnameš lahko tudi akcijske prizore, ki jih na koncu skupaj s pripovedjo zmontiraš v vlog. Za pomoč pri snemanju prosi prijatelja.

6. Montaža

Izbrane posnetke zmontiraj v celoto s pomočjo programov na telefonu. Uporabiš lahko programe VivaVideo ali FilmoraGo (za Android) oziroma iMovie (za iPhone). Montiranje zahteva nekaj vaje. Pri prvem vlogu prosi za pomoč prijatelja, starejšega brata, sestro ali starše.

Binti v svoj vlog vključi tudi animacijo in grafične napise, ki dopolnjujejo njeno besedilo. To delo opravi v montaži.

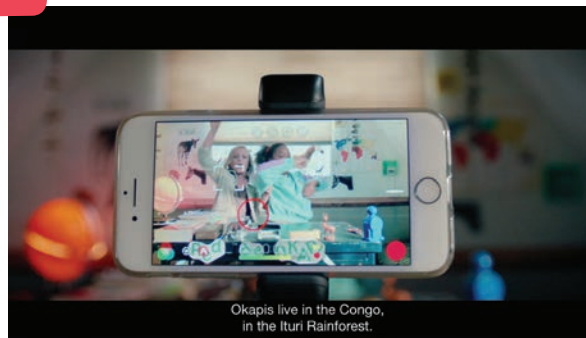


7. Pokaži vlog gledalcem

Na portalu YouTube lahko odpreš svoj kanal in na njem objaviš vlog. Tako bo viden internetnim obiskovalcem. Binti ima na YouTubeu svoj kanal Binti, Elias svojega poimenuje Okapi. Kako pa se bo imenoval tvoj?

8. Varnost na internetu

Ne pozabi, da bo tvoj vlog na internetu dostopen prav vsem. Zato dobro razmisli, katere podatke o sebi želiš deliti s svetom. Nikoli ne objavljaj osebnih podatkov (recimo kje živiš ali telefonske številke), prav tako se ne snemaj pomanjkljivo oblečen/a.



ZNANI MLADI VLOGERJI



Bryton Myler

Bryton Myler je športni navdušenec. V vlogih snema svoje dogodivščine na trampolinu in pri karateju, pa tudi različne zabavne športne aktivnosti. Oglejte si objavo, v kateri plava z morskim levom.



Nikki Lilly

Mlada Angležinja Nikki Lilly rada vloga o svojem življenju: ličenju, kuhanju in tudi bolj resnih temah, kot je medvrstniško nasilje. Ima skoraj milijon sledilcev in za številne predstavlja pogumen zgled.



The Science Kid

The Science Kid je zabaven vlog, poln enostavnih in pisanih znanstvenih poskusov za otroke in mlade.

MIRNA BINTI IN ELIAS

Ko se Elias in Binti spoznata, se zdi, kot da sta s povsem različnih planetov. Kdo bi si mislil, da bosta postala zaveznika, nato pa celo prijatelja.

Imaš tudi ti prijatelja, ki velik del časa preživi na telefonu, ti pa raje plezaš po drevesih? Uživaš v nastopanju, tvoja prijateljica pa ... sploh ne?

Če hočeš postati prijatelj, pač moraš imeti nekaj skupnega. To je lahko ulica, na kateri živiš, ali glasba, ki jo poslušáš. Lahko pa so to stvari, ki niso očitne na prvi pogled.



Katere izjave držijo za Eliasa in katere za Binti? Katere pa so tiste, ki povezujejo oba? Obkroži.

- B E** Včasih me obide žalost, ker pogršam svojega starša.
- B E** Nič me ne bo ustavilo, da uresničim svoje sanje.
- B E** Ko me pograbi jeza, mečem stvari po tleh, vpijem ali odvihram iz prostora.
- B E** Včasih sem osamljen/a.
- B E** Rad/a se oblačim v žive in močne barve
- B E** Brez sodobne tehnologije bi bilo moje življenje dolgočasno.
- B E** V svoji okolici težko sprejemam nove ljudi.
- B E** Hočem, da se drugi prilagajajo mojim željam.
- B E** Čeprav sem kdaj prestrašen/a, tega ne pokažem.
- B E** Sem iznajdljiv/a.
- B E** Nočem, da se moj starš znova poroči.
- B E** Drugi bi me opisali kot živahno osebo.
- B E** Rad/a sem v središču pozornosti.
- B E** Uživam v snemanju vloga.
- B E** Okolica me spodbuja pri mojih prizadevanjih.
- B E** Želim, da ljudje pomagajo okapijem.
- B E** Svojih težav ne morem zaupati drugim.
- B E** Včasih sem rad/a sam/a.





